

**Belegungsplan / Plan d'occupation:**

Änderungen vorbehalten. / Sous réserve de modification.

**Bemerkung / Remarque:**

An Feiertagen gilt die Wasserbelegung vom Sonntag. / Les jours fériés, sont notables comme un dimanche.

## Schwimmerbecken / Grand bassin

[illegible]

|                                                                                     |                                                                                                        |                                                                                     |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Streckenschwimmer öffentlich<br>Les nageurs tout public                                                |  | Vereine<br>Clubs                      |
|  | Crawlschwimmer öffentlich<br>Crawl tout public                                                         |  | Aqua Fit CTS<br>Cours Aqua Fit CTS    |
|  | Badeplausch / Kinderaktivitäten öffentlich<br>Divertissement aquatique / Activités enfants tout public |  | Schwimmkurse CTS<br>Cours de natation |
|  | Städtische Schulen<br>Ecoles biennoises                                                                |  | Bad geschlossen<br>Piscine fermée     |

## Belegungsplan / Plan d'occupation:

Änderungen vorbehalten. / Sous réserve de modification.

### Bemerkung / Remarque:

An Feiertagen gilt die Wasserbelegung vom Sonntag. / Les jours fériés, sont notables comme un dimanche.

### Lehrschwimmbecken / Petit bassin

| Bahn-Nr. /<br>No. Ligne | Montag / Lundi |           | Dienstag / Mardi |           | Mittwoch / Mercredi |           | Donnerstag / Jeudi |           | Freitag / Vendredi |           | Samstag / Samedi |           | Sonntag / Dimanche |           |
|-------------------------|----------------|-----------|------------------|-----------|---------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|------------------|-----------|--------------------|-----------|
|                         | West / Ouest   | Ost / Est | West / Ouest     | Ost / Est | West / Ouest        | Ost / Est | West / Ouest       | Ost / Est | West / Ouest       | Ost / Est | West / Ouest     | Ost / Est | West / Ouest       | Ost / Est |
| 07.00 - 07.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 07.15 - 07.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 07.30 - 07.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 07.45 - 08.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 08.00 - 08.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 08.15 - 08.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 08.30 - 08.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 08.45 - 09.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 09.00 - 09.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 09.15 - 09.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 09.30 - 09.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 09.45 - 10.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 10.00 - 10.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 10.15 - 10.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 10.30 - 10.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 10.45 - 11.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 11.00 - 11.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 11.15 - 11.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 11.30 - 11.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 11.45 - 12.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 12.00 - 12.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 12.15 - 12.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 12.30 - 12.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 12.45 - 13.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 13.00 - 13.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 13.15 - 13.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 13.30 - 13.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 13.45 - 14.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 14.00 - 14.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 14.15 - 14.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 14.30 - 14.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 14.45 - 15.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 15.00 - 15.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 15.15 - 15.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 15.30 - 15.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 15.45 - 16.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 16.00 - 16.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 16.15 - 16.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 16.30 - 16.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 16.45 - 17.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 17.00 - 17.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 17.15 - 17.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 17.30 - 17.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 17.45 - 18.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 18.00 - 18.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 18.15 - 18.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 18.30 - 18.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 18.45 - 19.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 19.00 - 19.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 19.15 - 19.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 19.30 - 19.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 19.45 - 20.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 20.00 - 20.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 20.15 - 20.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 20.30 - 20.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 20.45 - 21.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 21.00 - 21.15           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 21.15 - 21.30           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 21.30 - 21.45           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |
| 21.45 - 22.00           |                |           |                  |           |                     |           |                    |           |                    |           |                  |           |                    |           |

 Schwimmen / Plausch öffentlich  
Natation / divertissement tout public  
 Städtische Schulen  
Ecoles biennoises  
 Vereine  
Clubs

 Wassergymnastik CTS  
Gymnastique aquatiques CTS  
 Schwimmkurse CTS  
Cours de natation  
 Bad geschlossen  
Piscine fermée

 Physiotherapie